



LIDA Stories

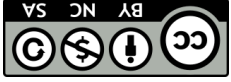
lidastories.net

رۆښتېنى بۇ قافو خانە / Ir ao café

✎ Espen Stranger-Johannessen

✉ Aakane

📄 Dier Piran (ckb), Elsa Teixeira (pt)



This work is licensed under a Creative Commons Attribution 4.0 International License.

<https://creativecommons.org/licenses/by-nc-sa/4.0>



Ir ao café

رۆښتېنى بۇ قافو خانە

🗨️ کوردی ckb / português pt

|| 2

📄 Dier Piran

✉ Aakane

✎ Espen Stranger-Johannessen



بۆران و كچه كەي چوونەتە دەرەوہ بۆ پيسە.

...

Boran e a filha vão passear.



بۆران و كچه كەي قوہ خنە كە بە جیدە هیلن.

...

Boran e a sua filha saem do café.

Ele paga ao empregado.

...

نه وڅو دودات به ګرځونه کي.



Chegam a um café e entram.

...

نه واني د ګډه ځوه ځه پي کي و ده چنه ژو وروڼو.





له قهوه‌خانه که گرسوڼه که دمیښته لای میزیک.

...

No café, o empregado leva-os até a uma mesa.



بۆران داوای پسوڼه که دهکت.

...

Boran pede a conta.

Bebe-o.

...

دەخجائەو.



Boran pede um café.

...

بۇران دالاي قەھەك دەگەت.





کچه که ی داوای سوډایه ک دهکت.

...

A sua filha pede um refrigerante.



قوه که ی ټیکه دات.

...

Ele mexe o café.

Boran coloca açúcar no café.

...

بۇران شەكەر دەڭلىگۈچۈەكەي.



O empregado traz-lhes o pedido.

...

گارسۇنەكە داۋاڭرىڭلىڭىزنى بۇ دېتت.





ئەو سۇداكه له پەرداخیك دەگت.

...

Serve o refrigerante num copo.



كچه كه سۇداكه دەخواته وه.

...

Ela bebe o refrigerante.